

Газетный текст как средство актуализации коммуникативных умений школьников

Noskova, Natalya

Zeitschriftenartikel / journal article

Empfohlene Zitierung / Suggested Citation:

Noskova, N. (2015). Газетный текст как средство актуализации коммуникативных умений школьников. *Концепт (Kirov): Scientific and Methodological e-magazine*, 1-2. <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:0168-ssoar-436656>

Nutzungsbedingungen:

Dieser Text wird unter einer CC BY-NC-ND Lizenz (Namensnennung-Nicht-kommerziell-Keine Bearbeitung) zur Verfügung gestellt. Nähere Auskünfte zu den CC-Lizenzen finden Sie hier:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de>

Terms of use:

This document is made available under a CC BY-NC-ND Licence (Attribution-Non Commercial-NoDerivatives). For more information see:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0>

Newspaper text as a means of updating the communicative abilities of schoolchildren

Abstract. *The article discusses the teaching of Russian phraseology on the material of modern mass media. The author has developed a system of exercises, aimed at updating the communicative skills of students.*

Key words: *methods of teaching Russian language, Russian language phraseology transformed idioms, communication skills students, the language of the media.*

Словарный состав языка, или лексику, изучает один из разделов языкознания - лексикология (греч. *lexis* - "слово", "оборот речи" и *logos* - "учение"). Подразделом лексикологии является фразеология (греч. *phrasis* - "выражение" и *logos*), где изучаются лексически неделимые, устойчивые сочетания слов - фразеологизмы.

Н.М. Шанский считает, что исследование фразеологических оборотов позволяет решить целый ряд очень важных и сложных вопросов, касающихся значимых единиц языка в целом, характера лексического значения слова, соотношения синтаксической сочетаемости слов и их значения, различных вопросов словообразования и этимологии, ряда проблем стилистики, художественной речи (2, 231). В создании языковой картины мира не последнюю роль играет фразеологический образ. Образные языковые средства создают яркую, зрительно-осознаваемую, наглядно-чувственную языковую картину мира.

Лексико-фразеологический состав русского языка оперативно реагирует на коренные изменения в жизни человека. Фразеология по праву считается богатейшей сокровищницей языковых единиц, связанных с историей, трудом, обычаями, культурой, традициями народа.

Учеными отмечается, что уровень освоения фразеологической системы русского языка современных школьников очень низок. Учащиеся не умеют вычленять фразеологизмы в тексте и давать толкование языковых единиц и, как следствие, не используют фраземы в своей речи. Причинами такого положения можно считать эпизодический характер преподавания фразеологии на уроках русского языка и однотипные упражнения на толкование фразеологических единиц и вычленение их в текстах.

Таким образом, актуальность данного исследования обуславливается необходимостью разработки современной методики преподавания фразеологии в школе.

В современной методике преподавания русского языка наблюдаются следующие противоречия:

1. При отсутствии научно обоснованной системы подачи фразеологического материала возникает необходимость усовершенствования методики формирования навыков использования фразеологических единиц в речи учащихся;

2. При отсутствии специальной системы заданий и упражнений, учебных пособий, способствующих усвоению фразеологизмов, существуют определенные требования к изучению фразеологизмов в школьных программах;

3. При отсутствии интереса школьников к изучению фразеологии русского языка должна выработаться потребность осознания учащимися необходимости изучения фразеологии (1).

Несмотря на эпизодический характер преподавания фразеологии, школьники проявляют живой интерес к устойчивым сочетаниям слов и метким выражениям. Работа по фразеологии способствует развитию чувства языка, обогащает речь учащихся фразеологизмами, порождает их интерес как к истории языка, так и к современным трансформациям языковых средств. Изучение фразеологии открывает возможности для развития абстрактного мышления школьников и способствует совершенствованию их языковой компетенции.

Фразеологизмы в газетном тексте дают объективное представление о фразеологической системе языка. Индивидуально-авторское преобразование фразеологических единиц свидетельствует об объективных и закономерных изменениях в русском языке.

Мы предлагаем не просто знакомить старшеклассников с трансформированными фразеологическими единицами в газетном тексте, но и попытаться совместно с учителем создать собственные фразеологизмы. Особое внимание в нашей методике уделяется трансформированным фразеологизмам в заголовочном комплексе печатных изданий.

Часто в роли заголовков активно употребляются фразеологизмы или фразеологические выражения - пословицы, поговорки, крылатые слова, афоризмы, широко известные фрагменты литературных произведений, песен: «Казенные деньги любят счет» (№9, 2007) – «деньги счет любят»; «Ахиллесова пята» ребенка» (№38, 2007) – «ахиллесова пята»; «Увидеть Россию и не умереть» (№17, 2007) – «увидеть Париж и умереть»; «Ногами сердцу не поможешь» (№38, 2005) – «слезами горю не поможешь»; «Аты-баты, служили депутаты» (№38, 2007) – «аты-баты, шли солдаты»; «Или хлеб, или зрелище» (№15, 2007) – «хлеба и зрелищ!»; «А была ли Кандедаки?» (№48, 2006) – «а был ли мальчик?» (3). Экспрессия в заголовках достигается авторами путем использования общеизвестных выражений, строчек из песен и стихотворений, пословиц и поговорок. Особенностью приведенных нами заголовков является авторское преобразование каждого общеизвестного выражения с целью сделать его ярче, привлекательнее, уйти от штампов.

Использование текстов печатных изданий в качестве материала для обучения фразеологии в старших классах позволит учащимся увидеть уместное или неудачное использование фразеологических оборотов в публицистическом стиле речи.

Выполняя задания, предложенные учителем на уроках по обучению фразеологии, учащиеся смогут уяснить для себя следующие моменты: любой, в том числе и газетный, заголовок выполняет номинативную, информативную, графически-выделительную, рекламную-экспрессивную функции; научатся находить трансформированные фразеологизмы в тексте и соотносить на соответствие текст статьи и его заголовок; попробуют создать собственные авторские фразеологические обороты по заданному преподавателем шаблону, а, следовательно, актуализируют знания по фразеологии в процессе коммуникации.

Использование публикаций периодической печати в качестве материала обучения позволит ученику увидеть мастерское исследование фразеологических оборотов в публицистической речи.

Таким образом, методика обучения фразеологии в целях актуализации коммуникативных умений школьников, по нашему мнению, станет эффективнее и результативнее, если в качестве материала на уроках русского языка использовать современные масс-медиа.

Список используемой литературы

1. Гаджимурадова А. А. Изучение русской фразеологии в V-VII классах общеобразовательной школы Республики Дагестан: дис. канд. пед. наук: 13.00.02: Москва, 2003. – С. 184 с.
2. Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка: учебное пособие для студентов филологических факультетов. / Н. М. Шанский. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высшая школа, 1969. – С. 231.
3. Российская еженедельная общественно-политическая газета «Аргументы и факты».

Носкова Наталья Юрьевна

Газетный текст как средство актуализации коммуникативных умений школьников

Аннотация. В статье рассматривается вопрос преподавания фразеологии русского языка на материале современных масс-медиа. Автором была разработана система упражнений, направленная на актуализацию коммуникативных умений школьников.

Ключевые слова: методика преподавания русского языка, фразеология русского языка, трансформированные фразеологизмы, коммуникативные умения школьников, язык масс-медиа.